

8. juulil 2013 esitatud hagi — ZZ versus Europol**(Kohtuasi F-67/13)**

(2013/C 274/50)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hageja: ZZ (esindaja: advokaat J.-J. Ghosez)

Kostja: Euroopa Politseiamet (Europol)

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsus jätta hageja tähtajaline leping pikendamata.

Hageja nõuded

— Tühistada kostja 26. septembri ja 7. detsembri 2012. aasta otsused, millega ta teavitas hagejat sellest, et ta ei pikenda hageja tähtajalist töölepingut, mis lõppeb 31. märtsil 2013, ning 9. aprilli 2013. aasta otsus, millega hageja kaebus jäeti rahuldamata;

— mõista kostjalt hageja kasuks välja summa, mis saadakse, kui lahutada sellest töötasust, mida ta oleks võinud teenistusse jäädes saada, töötasu, honoraride ja töötus- või muude asendushüvitiste summa, mida ta alates 1. aprillist 2013 ajutise teenistuja töötasu asemel tegelikult sai;

— mõista kohtukulud välja Europolilt.

9. juulil 2013 esitatud hagi — ZZ versus keskpang**(Kohtuasi F-68/13)**

(2013/C 274/51)

*Kohtumenetluse keel: inglise***Pooled**

Hageja: ZZ (esindaja: advokaat L. Levi)

Kostja: Euroopa Keskpang

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada Euroopa Keskpanga otsus lõpetada asutusesisene haldusjuurdlus ja tühistada juurdluse aruanne, ning nõue hüvitada hagejale talle tekitatud mittevarealine kahju.

Hageja nõuded

— Tühistada Euroopa Keskpanga juhatuse 7. jaanuari 2013. aasta otsus, mis lähtus lõpparuandest ja lõpetas asutusesisese haldusjuurdluse;

— nõue tühistada seetõttu juurdlus ja juurdluse aruanne ning algatada asjaolude nõuetekohaseks hindamiseks uus juurdlus;

— mõista välja kahjuhüvitis, mida on *ex aequo et bono* hinnatud 50 000 eurole;

— mõista kohtukulud välja kostjalt.

9. juulil 2013 esitatud hagi — ZZ versus komisjon**(Kohtuasi F-69/13)**

(2013/C 274/52)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hageja: ZZ (esindajad: advokaadid S. Orlandi, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsus enne teenistusse asumist omandatud pensioniõigustele vastava staažilisa arvutamise kohta uute üldiste rakendussätete alusel.

Hageja nõuded

— Tühistada personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõike 2 üldiste rakendussätete alusel 3. märtsil 2011 tehtud otsus Euroopa Liidu institutsioonide pensioniskeemis tunnustatud pensioniõigusliku staaži aastate arvutamise kohta pensioniõiguste ülekandmisel sellesse skeemi;

— mõista kohtukulud välja komisjonilt.